

Kundendienstinformation · After-Sales Service Information · Kundendienstinformation

94/5 M 20

Change of the valve clearance for exhaust valves

Previous experience during operation on our test bed and during field tests has shown that the valve clearance of the exhaust valves can be increased for further optimizing the service reliability.

Consequently the valve clearance is changed to the following values:

Exhaust valves:

Cold clearance

0.65 mm

Hot clearance

0.80 mm

The valve clearance of the inlet valves has to be maintained acc. to the values of the operating instructions.

Inlet valve clearance:

Cold clearance 0.30 mm

Hot clearance

0.40 mm

The revised sheets of the operating instructions are attached. They should be filed in the instructions on board to replace the old sheets, and the valve clearance should be adjusted to the new values.

Telefax: (-431) 39 95-8 27 Telex: 292993 mak d Teletex: 17 431 105 MaK